# COBETCKAR DEIOPYCCIS

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА И МИНСКОГО ОБКОМА КП(6)Б

№ 233 (3401) ПОНЕДЕЛЬНИК

Y TP HAP XO3 YELA

ОКТЯБРЯ 1939 года

Цена 10 коп.

В городах и селах Западной Белоруссии началась избирательная кампания по выборам депутатов в Белорусское Народное Собрание.

Впервые в истории народы Западной Белоруссии обрели полные демократические избирательные права — выборы в Народное Собрание они проведут на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании.

Избиратели Западной Белоруссии! Используйте эти свои священные права для того, чтобы послать в Народное Собрание людей, беззаветно преданных народу, умеющих постоять за его интересы и защитить их от врагов!

### ВЫБОРЫ В НАРОДНОЕ СОБРАНИЕ

ного управления о созыве Народного Со- ки, как это было в панской Польше. брания, которое решит важнейшие просы государственного устройства, голящихся: Население Запалной Белоруссии присоединение Западной Белоруссии ческой Республике, за конфискацию помещичьих земель в пользу крестьян, за национализацию банков и крупной промышленности. Трудящиеся горячо приветствуют свою освободительницу - героическую Рабоче-Крестьянскую Красную ным происхождением и т. д. Тысячи ро- ведания, образовательного ценза, социаль-Армию и великого вождя трудящихся гаток были расставлены на пути трудя- ного происхождения, имущественного помулрого Сталина.

«Во имя новой, радостной жизни голосуйте за советскую власть!» - таков призыв всех честных тружеников Западной Белоруссии, такова несокрушимая воля и желание освобожденного народа.

Публикуемый сегодня «Порядок организации выборов в Народное Собрание Западной Белоруссии» является историческим документом в жизни освобожденного народа. На основании этого документа трудящиеся Западной Белоруссии впервые будут избирать своих лучших представителей в Народное Собрание. Стоболно, без преследований, каждый труженик выполнит свой гражданский долг-будет голосовать за своих кандидатов в депутаты Народного Собрания.

22 октября 1939 года-знаменательный день в жизни освобожденного народа. В этот день впервые в истории народы населяющие Запалную Белоруссию, булут выбирать депутатов в Народное Собрание на основе всеобщего, равного, пря-

Выборы депутатов в Народное Собрание являются всеобщими, все граждане, достигние 18 лет, независимо от расовой принадлежности, вероисповедания, образовательного пенза, сопиального происхождения имущественного положения и прошлой деятельности, имеют право принять участие в выборах лепутатов и быть избраниыми в Народное Собрание

Выборы депутатов в Народное Собрание являются равными: кажлый гражданин имеет олин голос; все граждане участвуют в выборах на равных основаниях. Женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами.

Выборы депутатов в Народное Собрание являются прямыми выборами. - Канлидат рается непосредственно трудящимися.

лично, являясь для этого в особую комбыло, кроме голосующего

Никогда еще народ не пользовался таправо выбирать, право быть избранными, облечь высоким доверием — избрать сво-

«Демократическая» Польша всегда кичилась своей конституцией, своей избирарячо откликнулись сотпи тысяч тру- тельной системой. Но то были одни лишь пустые слова. Решать судьбу страны в на многолюдных митингах и собраниях бывшем польском государстве имели праединолушно голосует за советскую власть. во лишь только помещики и капиталик Белорусской Советской Социалисти- Подавляющее же большинство населения избирательными правами не пользовалось.

> вутой «демократической» конституции все граждане Западной Белорусски, до-Польши ограничивалось расовой принад- стигшие 18 лет, независимо от расовой и лежностью, вероисповеданием, социальщихся белоруссов, поляков, евреев, через которые им никонм образом нельзя было право принимать участие в выборах депува», которые были даны трудящимся по брание. конституции, на самом деле были правами Фиктивными, куцыми, ими никто никогла не пользовался.

Впервые избирательное право получила женщина, та женщина, чей удел был наиболее трагичен в бывшей панской в городах Временными Управлениями, а алфавитном порядке с указанием фами Польше. Она получала меньше, чем мужчина на фабриках, у помещика, хотя лестными) или местечковыми Крестьянвыполняла одну и ту же работу. Над нею скими Комитетами. тяготело домашнее рабство. И вот теперь женщина, которую никто не считал за все граждане, которые проживают (по человека, получила право избирать и стоянно или временно) к моменту составбыть избранной!

Освобожденный народ пошлет в Народное Собрание своих лучших представителей. Право выставлять кандидатов в депутаты Народного Собрания получают крестьянские комитеты, временные управления, собрания рабочих по предприятиям, собрания рабочей гвардии и собмого избирательного права при тайном рания интеллигенции. Не позже чем за 8 дней до выборов все организации и собрания, которые выдвигают кандидатов в депутаты Народного Собрания, обязаны зарегистрировать кандидатев в депутаты, в соответствующей окружной избирательной комиссии. Трудящиеся Западной Белоруссии! Сроки,

которые остались до выборов, очень сжатые. В это короткое время предстоит крестьянским комитетам, временным унравлениям, рабочей гвардии. И успех выборов булет зависеть от того, насколько широко вы сумеете поставить агита цию за своих кандидатов. собрания смело и уверенно агитируйте за своих кандидатов в депутаты Народного Собрания, которое должно решить важнейшие вопросы государственного устрой-

Братья и сестры Западной Белоруссии! Выборы депутатов в Народное Собра- Посылайте в Народное Собрание только ки. преданных тружеников, голосовании. Каждый избиратель голосует оящих свой народ, свою редную землю, готовых отлать свою жизнь за счастье и нату, в которой во время голосования благополучие своего освобожденного назапрещается присутствие кого бы то ни рода. Только лучшие из лучших должны стно с гминными (волостными) Крестьбыть избраны в Народное Собрание.

Помните, что враги народа постараюткими свободами, какие предоставила ему ся использовать в своих корыстных цеосвободительница — Красная Армия. И лях каждый промах в вашей работе! рабочий, и крестьянин-бедняк, буль то Будьте бдительны! Тщательно отбирайте еврей, поляк, белорусс, получили теперь и проверяйте людей, которых вы хотите получили право сами решать свою судь- ими депутатами в Народное Собрание!

### ПРИБЫТИЕ ГЕРМАНСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЛЕГАЦИИ

г. Риттер, особо уполномоченный герман-12 человек. В делегацию входят представители министерства народного хозяйства. министерства земледелия, министерства железных дорог и ряд экспертов.

Одновременно с делегацией прибыл г. Генке, глава германской пограничной

8-го октября с. г. в Москву прибыли | Торгирет СССР в Германии т. Е. И Ба барин, Зав. Протокольным Отделом НКИЛ ского правительства по экономическим т. В. Н. Барков, Зав. Центрально-Евровопросам, и г. Шнурре, возглавляющий пейским Отделом НКИД т. А. М. Александгерманскую экономическую делегацию из ров. Нач. Экспортного Управления НКВТ т. А. Ф. Иноземцев, Нач. Импортного Ул. равления НКВТ т. В. А. Сергеев, и. о. Нач. Отдела Логоворов НКВТ т. Д. Д. Минцустин, 1-й Секретарь Полпредства СССР в Берлине т. В. Н. Павлов, Зам. Торгиреда СССР в Германии т. Г Буляков, Нач. Протскольной Части НКВТ На Центральном аэропорте прибывших т. С. А. Вшивков и состав Германского встретили: Зам. Народного Комиссара Посольства во главе с Чрезвычайным и Внешней Торговли т. М. С. Степаног. Полномочным Послом г. фон-Шуленбург.

### Прием тов. Молотовым хозяйственных представителей Германии гг. Риттера и Шнурре

Особо уполномоченный германского пра- последнего пребывания в Москве министвительства по экономическим вопросам ра иностранных дел г-на фон-Риббентропа, г-н Риттер и глава германской экономи- будет осуществляться обенми сторонами ческой делегации г-н Шнурре были при- ускоренным порядком и в широком масняты 8 октября Председателем Совета На- штабе. При этом, в частности, состоялось родных Комиссаров СССР тов. Молотовым. соглашение о том, что СССР незамедли-В беседе было установлено согласие в тельно приступит к снабжению Германии том, что экономическая программа, о ко-1 сырьем, а Германия — к выполнению торой состоялось соглашение во время поставок для СССР.

### Приезд литовской правительственной делегации

правительственная делегация в составе Председателя Моссовета т. М. А. Яснов. Министра Иностранных Дел г на И. Урб- Поверенный в делах СССР в Литве тов. после кратковременной поездки в Литву, т. С. А. Ефанов, Зав. Протокольным От-Литовской армией генерала С. Раштикис. Васюков, Комендант г. Москвы комбрит Делеганию сопровождает Директор Эконо- т. В. А. Ревякин, Нач. Отдела Внешних мического Департамента г.н. И. Норкай- Сношений НКО полковник т. Г. И. Осет тис и ряд экспертов.

На Центральном аэропорте встречали: Зам. Наркома Иностранных Литовской Миссии в Москве во главе с Посланником г. Наткевичиус. Внешней Торговли т. М. С. Степанов, Аэропорт был украшен советскими и Бам. Начальника Генерального Штаба литовскими флагами.

7-го октября с. г. прибыла литовская РККА Комкор т. И. В. Смородинов, Зам. шис, который вновь прибыл в Москву Н. Г. Поздняков, Торгиред СССР в Литве Заместителя Председателя Совета Минист- делом НКИД т. В. Н. Барков, Зав. Отде-Командующего лом Прибалтийских Стран НКИД т. А. Н ров, и. о. Нач. Отд. Договоров НКВТ делегацию т. Д. Мишустин, а также весь состав

## порядок организации выборов В НАРОДНОЕ СОБРАНИЕ ЗАПАДНОЙ БЕЛОРУССИИ

### РАЗДЕЛ І

### Общие положения

1. Выборы депутатов в Народное Соб : 3. Выборы депутатов являются равнырание Западной Белоруссии проводятся из- ми: каждый граждании имеет один голос; бирателями на основе всеобщего, равного и все граждане принимают участие в выбосты, яюди, имеющие солидные капиталы. прямого избирательного права при тай рах на равных основаниях. ном голосовании.

2. Выборы депутатов в Белорусское рать и быть избранными наравне с муж-Всеобщее избирательное право пресло- Народное Собрание являются всеобщими: чинами. национальной принадлежности, вероисположения и прошлой деятельности, имеют

4. Женщины пользуются правом выби-

5. Выборы депутатов в Белорусское Народное Собрание проводятся по избирательным округам. Кандидаты при выборах в

Каждый избирательный округ посылает пройти в сейм. Таким образом все «пра- татов и быть избранными в Народное Со- в Белорусское Народное Собрание одного

Народное Собрание выставляются по изби-

рательным округам.

### РАЗДЕЛ 11 Списки избирателей

6. Списки избирателей составляются по каждому избирательному участку в сельских местностях - гминными (во- лии, имени, отчества, возраста и место-

7. В списки избирателей включаются ления списков в данном гороле, местечке, сельском населенном пункте, достиг шие ко дию выборов 18 лет. 8. Никто из избирателей не может

быть внесен больше, чем в один избирагельный список. 9. Списки избирателей составляются ный срок.

жительства избирателя и подписываются до 12 часов ночи. председателем Временного Управления или Крестьянского Комитета.

10. Списки избирателей должны быть составлены не позже, чем за 9 дней до

11. Временное Управление или Крестьянский Комитет обязаны рассмотреть каждую жалобу, поданную избирателем. о неправильности в списке избирателей или невключении в список в двухднев

#### РАЗДЕЛ III

### Избирательные округа по выборам в Белорусское Народное Собрание 12. Избирательный округ по выборам ской, Белостокской и Полесской (терри-

Народное Собрание составляется по тория бывщих воеводств).

ниями областей — Новструдской, Вилей дней до выборов-

13. Образование избирательных округов выборам в Народное Собрание опублико- не голосующих; при допуске в комнату по выборам в Белорусское Народное Со- вываются по областям Временными Упра- для заполнения бюллетеней одновременно брание проводится Временными Управле- влениями областей не позже, чем за 10 нескольких избирателей, она должна быть

### РАЗДЕЛ IV Избирательные участки

15. Для приема избирательных бюлле избирательный участок на 1.000 человек теней и подсчета голосов территория го- населения. родов, местечек и сельских населенных 19. В сельских местностях избирательпунктов, которые входят в избиратель ные участки образуются из расчета один ные округа по выборам в Народное Со- избирательный участок на 500 человек брание, делится на избирательные участ населения.

ков проводится — в городах Временными Управлениями, в сельских местностях -Временными Управлениями городов совмеянскими Комитетами.

дней до выборов.

как правило, создается один избирательный участок.

В селениях или группе селений с ко-

личеством населения менее 500 человек, 17. Образование избирательных участ но не ниже 100 человек, в тех случаях, ков проводится не позже, чем за 10 когда расстояние таких селений до центра избирательного участка превышает 10 18. Города и местечки делятся на из- километров, могут быть образованы отбирательные участки из расчета один дельные избирательные участки.

В сельском населенном пункте с коли-

### РАЗДЕЛ V

Избирательные комиссии

выборам в селорусское Народное Собрание образуется Сързыная избирательная ко-миссия.

21. Окружные избирательные комиссии брание образуются Временными. Управ- Временными Управлениями совместно четырех членов.

22. Окружная избирательная комиссия: членов. а) устанавливает порядковые номера избирательных участков;

б) регистрирует выставленных канди. датов в депутаты Народного Собрания; в) выпускает избирательные бюллетени и обеспечивает ими Участковые избирательные комиссии:

г) проводит подсчет голосов и устанавливает результаты выборов по округу; д) представляет во Временное Управле-

е) выдает избранному депутату стоверение об избрании.

20. В кажтом избирательном округе по 23. В каждом избирательном участке образуется Участковая избирательная ко-

24. Участковые избирательные комис сии образуются в городах Временными по выборам в Белорусское Народное Со- Управлениями, в сельских местностях лениями областей не позже, чем за 10 гминными, (волостными) Крестьянскими дней до выборов в составе председателя, Комитетами не позже, чем за 10 дней до заместителя председателя, секретаря и выборов в составе председателя, заместителя председателя, секретаря и четырех

25. Участковая избирательная комис

а) проводит но избирательному участку прием избирательных бюллетеней;

б) проводит подсчет голосов по каждому кандидату в депутаты Народного Собрания: г) передает делопроизводство по выбо-

рам в Окружную избирательную комиссию. 26. Все вопросы в избирательных ние области делопроизгодство по выборам; комиссиях решаются простым большинудо- ством голосов; при равенстве голосов голос председателя дает перевес.

### РАЗДЕЛ VI

### Порядок выставления кандидатов в депутаты Белорусского Народного Собрания

депутаты Белорусского Народного Собрабраниями рабочей гвардии и собраниями дующие документы: интеллигенции.

выставляют кандидатов рательной комиссии.

сии обязаны зарегистрировать всех кан- быть указаны фамения, имя и отчество дидатов в депутаты Народного Собрания, кандидата в депутаты, его возраст, местовыставленных организациями и собрания- жительство, занятие; ми с соблюдением требований этого «По-

27. Право выставления кандидатов в Собрание Западной Белоруссии». 30. Организация или собрание, которые ния обеспечивается за Крестьянскими Ко- выставляют кандидата в депутаты Намитетами, Временными Управлениями, со родного Собрания, обязаны представить в браниями рабочих на предприятиях, со- Окружную избирательную комиссию сле

а) протокол собрания или заседания, 28. Не позже, чем за 8 дней до выбо- выставившего кандидата в депутаты, подров все организации и собрания, которые писанный членами презилнума, с указав депутаты нием их возраста, местожительства, на Белоруского, Народного Собрания, обязат именевания организации, выставившей ны зарегистрировать кандилатов в депу- кандидата, указания о месте, времени в таты в соответствующей Окружной изби- количестве участников собрания или заседания, выставившего кандидата в де-29 Окружные избирательные комист путаты. Кроме того в протоколе должны

б) заявление кантилата в јепутаты о рязка организации выборов в Народное его согласии баллотироваться по данному глября с. г.

избирательному округу от выставившей его организации или собрания. 31. Кандидат в депутаты Народного Собрания может голосоваться только в

32. Фамилия, имя, отчество. занятие каждого зарегистрированного канлидата в депутаты Белорусского Народ-

ного Собрания в наименование организации или собрания, выставившего кандидата, опубликовываются Окружной избирательной комиссией не позже, чем за 7 лней до выборов.

34. Каждой организации, выставившей

чению в избирательный бюллетень.

33 Все зарегистрированные ка

ты в депутаты Белорусского Народного

Собрания подлежат обязательному вклю-

кандидата, зарегистрированного в Окружкой избирательной комиссии, так же, как каждому, гражданину Запалной Белоруссии, обеспечивается право беспрепятственной агитации за этого кандидата на

### РАЗДЕЛ VII

Порядок голосования 35. Выборы в Бельрусское Народнос (

обрание проводятся по всей Западной шение избиратель пред'являет секретарю Белоруссии 22 октября 1939 года. 36. Ежелневно на протяжении последних 8 дней перед выборами Участковая тельствует его личность, и после проверизбирательная комиссия широко опове-

37. Подача голосов избирателями про водится в день выборов от 6 часов утра

шает избирателей о дне выборов и месте

38. В 6 часов утра, в день выборов, председатель Участковой избирательной комиссии в присутствии ее членов про избирательные урны и наличие составленного списка избирателей, после чого закрывает на замок урны и приглашает избирателей приступить к пода-

39. Каждый избиратель голосует лич но, являясь для этого в пемещение для голосования, причем полача голосов избирателями производится путем опускания в изберательную урну избирательного

40. В помещении для выборов вылеляется для заполнения быллетеней отдельная комната, в которой во время гобы то ни было, в том числе и членов принципу: 5 тысяч населения на округ. 14. Списки избирательных округов по Участковой избирательной комиссии, крооборудована перегородками или ширмами по числу допускаемых одновременно бирателей.

собраниях, в печати и другими способами. 41. Явившийся в избирательное поме-

или члену Участковой избирательной ко-

миссии любой документ, который свилеки по списку избирателей и отметки в сниске избирателей получает избирательный бюллетень установленного образна. 42. Избиратель в комнате, отведенной для заполнения избирательных бюдлетеней, оставляет в избирательном бюдиетене фамилию того жандилата, за которо-

го он голосует, вычеркивая остальных после этого избиратель переходит в компату, гле помещается Участковая избирательная комиссия и опускает избирательный бюллетень в сложенном виде в избирательную урну. 43. Избиратели, которые не имеют возможности по причине неграмотности или какого-нибудь физического

бюллетень, имеют право пригласить в комнату, где заполняются избирательные бюллетени, любого другого избирателя для заполнения избирательного бюллетеня. 44. Ответственность за порядок в избирательном помещении несет председатель комиссии, и его распоряжения иля

самостоятельно заполнить избирательный

всех присутствующих обязательны. 45. В 12 часов ночи дня председатель Участковой избирательной комиссии об'являет подачу голосов законченной, и комиссия приступает к вскрытию избирательных урн.

РАЗДЕЛ VIII

### Определение результатов выборов

46. Участковая избирательная комис- составляет по установленией форме просия, векрыв урны, сверяет количество по- токол голосования в двух экземплярах, при получению бюллетеней), и результаты секретарем. сверки заносит в протокол. 47. Председатель Участковой избира-

тельной комиссии оглашает в присутствии веех членов Участковой избирательной комиссии результаты голосования по каждому бюдлетеню.

48. Признаются недействительнымы бюллетени, в которых при голосовании оставлено более одного кандидата, а также бюллетени неустановленного образца и 49. При возникновении сомнений з

действительности избирательного бюллетеня вопрос решается Участковой избирательной комиссией путем голосовании, что отмечается в протоколе.

50. Участковая избирательная комисеия составляет по установленной форме протокол голосования в одном экземиляре, который подписывается всеми членами Участковой избирательной комиссии, в том числе обязательно председателем п

51. После окончания подсчета голосов и составления протокола председатель комиссии зачитывает протокол голосования в присутствии всех членов комиссии.

52. Протокол голосования, составленный Участковой избирательной комиссией, неотложно направляется в Окружную избирательную комиссию с нарочным.

53. Все избирательные бюллетени (отдельно действительные и отдельно признанные недействительными) должны быть упакованы Участковой избирательной комиссией и вместе с протоколом голосования направлены в Окружную избирательную комиссию.

54. Окружная избирательная комиссия по выборам Белорусского Народного Собрания проводит полсчет голосов на основании протоколов, представленных Участковычи избирательными комиссиями. 55. Окружная избирательная комиссия сроком до лвух лет.

данных бюллетеней с количеством лич, которые подписываются всеми членами принимавших участие в голосовании (на Окружной избирательной комиссии, в основании отметок в списке избирателей том числе обязательно председателем и

56. Один экземпляр протокола голосования Окружная избирательная комиссия неотложно направляет в Комитет по организации выборов в Белорусское Наред. ное Собрание с нарочным; второй экземиляр протокола голосования вместе с делопроизводством Окружной комиссии и избирательными бюллетенями, полученными от Участковых избирательных комисени, сдает во Временное Управление об-

57. Кандидат в депутаты Народного Собрания, который получил абсолютное большинство голосов, это значит более половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными, считается гобранным.

58. После подписания протокола председатель Окружной избирательной комиссии оглашает результаты выборов по округу и выдает избранному кандидату в депутаты Белорусского Народного Собрания удостоверение по установленной форме о его избрании.

59. Если ни один из кандидатов не получил абсолютного большинства голосов. а также если поданное количество голосов по округу составляет менее половины избирателей, которые имеют право голосовать по данному округу, Окружная избирательная комиссия отмечает об этом отдельно в протоколе, неотложно извещает Временное Управление области и с разрешения Временного Управления области назначает новые выборы не позжечем в двухдневный срок после цервых выборов.

60. Всякий, кто путем насилия, обмана, угрез или подкупа будет препятствовать гражданину Западной Белопуссии в осуществлении его права избирать п быть избранным в Белорусское Народное Собрание, карается лишением свободы

Председатель Комитета по организации выборов в Народное Собрание Западной Белоруссии В. Б. ГАЙСИН.

Секретарь Комитета по организации выборов в Народное Собрание Западной Белоруссии М. И. ДЬЯЧУК.

6 октября 1939 года. г. Белосток.

СООБЩЕНИЕ ТАСС О РАТИФИКАЦИИ СОВЕТСКО-ЛАТ ВИЙСКОГО ПАКТА О ВЗАИМОПОМОЩИ ПРЕЗИДИУМОМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР Президнум Верховного Совета СССР 8 октября ратифицировал советско-латвий-

ский накт о взаимономощи, заключенный в Москве 5 октября с. г.

### РАТИФИКАЦИЯ ЗСТОНИЕН СОВЕТСКО-ЗСТОНСКОГО ТОРГОВОГО СОГЛАШЕНИЯ

ТАЛЛИН, 8 октября. (ТАСС). 7 октяб ря Президент Эстонской Республики ратифицировал советско-эстонское торговое соглашение, подписанное в Москве 28 сен-

# НАРОДЫ ЗАПАДНОЙ БЕЛОРУССИИ ХОТЯТ ЖИТЬ В БРАТСКОЙ СЕМЬЕ НАРОДОВ СОВЕТСКОГО СОЮЗА

На митингах крестьян

### В "ВЕЛИКОМ СЕЛЕ"

не знала такого многолюдного собрания. питалистов. Долгих двадцать лет нас му-Собрание это было посвящено обсуждению чили паны и помещики. Наконец, мы обращения Временного управления города дождались нашей свободы. Не может быть Белостока о выборах депутатов в Народное собрание, которое от имени всегонарода изберет форму государственного зовек, лучший друг трудящихся всего устройства в Западней Белоруссии.

Захар Бондарь заявил:

ней Красней Армии за то, что она ланный мир, радостную жизнь.

Никогда еще деревня «Великое село» освободила нас от польских панов и кадля нас лучшей родины, как Советский Союз, которым руководит гениальный чемира товарищ Сталин.

Выступивший на собрании крестьянии зольнию, в которой целиком одобряст со-Общее собрание крестьян приняло резыв Народного собрания, заявляя, — Мы безгранично благодарны доблест- только советская власть принесст им же-

#### РЕЗОЛЮЦИЯ СОБРАНИЯ КРЕСТЬЯН "ВЕЛИКОГО СЕЛА"

(Присутствовало 300 человек)

Заслушав обращение Временного управмения города Белостока ко всам Времен- Союза мы уже практически ощущаем. ным управлениям Западной Белоруссии Мы целиком и полностью голосуем за о созыве Народного собрания для установления власти, мы, граждане деревни «Великое село», одобряем и полностью присоединяемся к этому обращению.

Трудящиеся Западной Белеруссил на протяжении долгих лет мечталя о своем освобождении от ига помещиксв и капиталистов, которые сосали нашу кровь, не давали нам, нашим детям возможности говорить на родном белорусском языке.

Только при братской помощи великого Советского Союза и ее Брасной Армии наша мечта сбылась: мы сбросили со своих плеч тяжелое ярмо, которое носили более 20 лет Мы стали свободными людьми. Сталин!

Заботу наших братьев из Советского присоединение нас к Белорусской Советской Социалистической Республике, которая входит в состав непобедимого Советского Союза.

Мы обязуемся в дни выборов депутатов Народного собрания все, как один, голосовать за наших лучших людей, которые булут способны выполнять наши наказы. Да здравствуют народы свободной За-

падной Белоруссии! Да здравствует великий Советский Союз и его непобедимая Красная Армия.

Да здравствует вождь и руководитель трудящихся всего мира, гений человечества

### Нам нужна только советская власть

Почти полвека прожил я в горе, в му- | Белостока. Нам нужна только советская ках, темноте. Меня, батрака, никто и за власть, которая за 20 лет обогреда начеловека не считал. Я был рабом у поме- ших братьев-белоруссов, живущих в сощика. Чтобы собрать вязку хвороста в лесу, нужно было низко кланяться самому пану, да и заплатить ему.

Дети мои неграмотные. Учиться им было не за что. Бывало придешь к помещику просить денег или хлеба, чтобы сына в школу отдать, а у того один ответ: «Не нужно мужику учить детей».

Теперь над нами всходит светлый солнечный день. К нам пришло счастье. Красная Армия освободила нас от голода и нишеты, от панской нагайки. Только сейчас начинается моя настоящая жизнь. моя молодость.

Вот почему я поддерживаю и одобряю обращение Временного управления города

циалистическом государстве, принесла им цветущую и зажиточную жизнь.

Я буду бороться за установление советской власти в Западной Белоруссии, за присоединение ее к Гелорусской Советской Социалистической Республике.

Пусть здравствует долгие годы тот, кто неустанно заботится о трудящихся всего земного шара, кто дал нам счастье и радость, -- величайший человек мира, люби-Виссарионович мый. родной Иосиф

Крестьянин-батрак деревни Яшуны

### К прошлему возврата нет

жизнь. В панской Польше мы, крестьяне, того не было. были совершенно бесправны. Нас не только не допускали к выборам, но запрещали говорить на родном языке. На каждом шагу нас преследовала полиция. Не было мия, чтобы каго-нибуль из крестьян не бросили в тюрьму, не пытали. Я два гола просидел в тюрьме за то, что рассказал правду о Советском Союзе, о советской власти и Советской Белоруссии.

случалось, что корова попадала на панс- ства Западной Белоруссии. кую пашу, брали штраф, а то и в тюрьму сажали. Тяжело жилось крестьянам. Коробка спичек степло 8 конеек, соли

Страшно вепомнить прошлую проклятую вообще достать нельзя было. Табаку

Высали один стебелек махорки возле пома-и тебе закатят 50 злотых штрафа. Страшно вспомнить. Мы дарно мечтали о советской власти, вилась колонна советских танков. Танки-

немало наших лучших товаришей постра- сты вылезли из кабинок. Крестьяне, подало в борьбе за новую жизнь. Сейчас и бросав работу, окружили бойцов. Молодой мы своболны.

Нам предстоит выбрать своих дену сказывает о своей беседе с одним управтатов в Народное собрание. Мы, крестья- дяющим имения. Как жили в деревне? Возьмите обык: не, скажем: к прошлому возврата нет, — Он мне—«пане жовнер», «пане жов-венную нашу деревню Сашковшину. нет возврата к рабству! Мы хотим за- нер», а я ему говорю: «Простите, я па-103 крестьянина, проживающие в этой крепить свою свободную жизнь навеки и нов бил, мой отец их в двадцатом году первоклассных музыкантов, певцов, архиперевне, имели всего 500 гектаров зем- поэтому настанваем на голосовании за колотил, а вы меня называете «паном». текторов, скульпторов, художников, котоли, а рядом помещик Гачинкий имел советскую власть, за присоединение к Как же так?» 250 гектаров леса и сотни гектаров на Советскому Союзу, за конфискацию похоты, сенокоса На всю деревню имелось мещичьих земель! Голосуйте за радост- и они едут дальше. Мы обгоняем их. На только 10 гектар в пастбина, и если ную жизнь! Таково требование крестьян пути сотни деревень, и уже почти во Н ЗДАНОВИЧ.

Крестьянин дер. Сашковщина, Столбунского уезда.

### БАРАНОВИЧИ

### митинг Учителей

торы, как один, заявили о своем жедании стать в одной семье с народами Советско- душно принята резолюция.

Вчера в городе Барановичи состоялся го Союза, установить в Западной Белорус-общегородской митииг учителей. Все ора-

#### РЕЗОЛЮЦИЯ ОБЩЕГОРОДСКОГО МИТИНГА учителей гор. БАРАНОВИЧИ

Мы, учителя города Барановичи, выра- ков и крупных промышленных предприяжаем свою безграничную благодарность і тий. мощной и непобедимой Красной Армии за служит интересам трудящихся.

стьянству, а также национализации бан- Советских Социалистических Республик.

Кандидатами в Народное собрание мы освобождение нас от гиста панов. От всей изберем только таких людей, которые вылюди в жалких, истлевших от времени души мы желаем присоединения в Совет- полнят волю трудящихся Западной Белокостюмах и пальто. То сукно, которое ской Белоруссии, создания на нашей земде советской власти, которая одна только рабочие, крестьяне и трудовая вителли- ступно. Около 10 тысяч одних текстиль-Мы требуем конфискации помещичьей генция Западной Белоруссии будут жить кто из них своим трудом мог прокормить земли и передачи ее трудяшемуся кре в одной дружной семье великого Союза



Город Вильно, Член рабочей гвардии регулирует движение на углу улицы Мите кевича и Кафедральной илошали.

Фото нашего специального фотокорра В. Грунтфеста.



На снимие: бойцы Н-ской части РККА в городе Тарнополе разбирают трофеи, захваченные у противника при взятии города. Фото Цидильковского (Фотоклише ТАСС).

### НА МИТИНГАХ В ЗАПАДНОЙ УКРАИНЕ

город, в котором будет происходить

НАРОДНОЕ СОБРАНИЕ

Продвигаемся в Белостоку. Позади путанным улицам знаменитой Петрашки

остаются Столбцы, Барановичи, Слоним, и не встретили ни одного нового дома,

Волковыск. Лес сменяется изрезанными ни одного клуба, ин одной вывески дет-

пают картофель. Встречаются бывшие лись им стадионы, ил даже парки. Парки

имения Баранцевичей, Бранициих, Потоп- находятся в другой стороне и рабочим

сокие трубы белостокских фабрик. Город дожников, скульпторов, врачей, учителей.

немощенные улицы, домики лепятся один предстоящему Народному собранию.

Так же, как и Ание Петрович, жилось ждет заседания Народного собрания.

Образцово проведем выборы

от молодежи Грежевский и от интеллиген- ремесленников и рабочих города (присут

провести подготовку к выборам и самые для оказания помощи крестьянским ко-

выборы, послав в Народное собрание сво- митетам в проведении подготовительной

родное собрание Западной Белоруссии. На о выборах Народного собрания.

на узкие полоски полями. На полях ко- ского сада или яслей. Нам не попада-

падной Украины сообщают о большом политическом под'еме в связи с обсуждением обращения Львовского временного управления о созыве Народного собрания Западной Украины. В селах и на предприятиях происходят многолюдные митинги. Всюду единодушно одобряется предложение о созыве Народного собрания.

В резолюциях всех митингов Луцкого уезда записано: «Мы станем под красные знамена советской родины», «Ла здравствует советская власть! Иной власти мы не хотим!».

Об этом заявили и 800 представителей профсоюзных организаций города Ревно на состоявшемся 7 октября собрании. Здесь принято решение: организовать кружки по изучению Сталинской Конституции, самообразования, провести лекции и доклады о Советском Союзе, о социалистической Украине и т. д.

В ряде районов Западной Украины уже началось изучение Положения о

ких. Возле дворцов расхаживает крестьян- недоступны.

ская стража. У парадных под'ездов по-

У одного помещичьего имения остано

танкист в кожаной куртке весело рас-

Смех. У танкистов кончается привал,

всех началась нормальная работа школ.

Дымят трубы лесопилок, смолокурен. Там,

где хозяева бросили свои предприятия, во

главе предприятий поставлены рабочие, и

Из-за густых лесов показываются вы-

расположен в лощине, леса обступают его

Фабричная окраина Белостока сразу же

дает понять, в какой мир мы попали:

к другому, улицы пересекаются частыми |

кривыми закоулками, густо населенными

беднотой. Все здесь кажется серым, мрач-

ным, тяжелым. Фабричные корпуса спря-

тались за высокими каменными заборами,

словно для того, чтобы скрыть от люд-

Белосток — центр суконной промыш-

ленности. Здесь выпускались миллионы

метров разного сукна. Нам встречаются

шиков проживает в Белостоке, и редко

Анна Петрович работает на фабрике

и другим жителям белостокской окраины.

нак не похожа эта окраина хотя бы

митинге выступили рабочий Романович,

В принятой резолюции участники ми-

ции врач Иосем.

их лучших представителей.

на минскую Комаровку! Мы ходили по

ских взоров, что делалось там.

поочередно носили одно пальто.

дело идет отлично.

co BCEX CTOPOH.

лощутся красные флаги.

КИЕВ, 8. (По телефону). Из районов За- | ния населения постановление Военного совета Украинского фронта е проведении 22 октября по всей Западной Украине выборов в Народное собрание.

> Народное собрание Западной Украины назначено в городе Львове на 26 октября. Одновременно опубликовано Положение о выборах в Народное собрание Занадной Украины. Это Положение есть ярчайшее выражение подлинного демократизма. Лепутаты в Народное собрание будут избираться на основе общих, равных и прямых выборов при тайном голосовании из расчета одного депутата на 5.000 человек населения. Депутатов в Народное собрание будут избирать все граждане Западной Украины, достигшие 18 лет, независимо от пола, расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности.

В городах и селах Советской Украины весть о назначении дня созыва Народно-Вчера в городах Львове, Тарнополе, го собрания в Западной Украине встре Луцке и Станиславове доведено до сведе- чена с большим политическим под'емом.

Вот суконная фабрика Бекера. Рядом

с фабрикой крупный особняк самого Бе-

кера — дворец со скульитурами у входа.

В нишете прозябали одни, в золоте купа-

лись другие. Так жил Белосток, город,

Контрасты на каждом шагу. Вот ули-

па фабрикантов. На углу толиятся безра-

ботные. Тут их неофициальная биржа.

Сейчас безработным дают работу. Но еще

родное собрание трудящихся Западной

Белоруссии. И город напряженно тотовит-

ся к этому историческому событию. Нет

вечера без интересных собраний, встреч,

докладов, митингов. Прошло собрание ху-

русские книги, и за ними образовалась

целая очередь. Музыканты школьного ор-

песню «Если завтра война». В кино де-

монстрируются «Чапаев», «Арсен», «Мы

Город Белосток, где будет происходить

Е. САДОВСКИЯ.

историческое Народное собрание Западной

(По телефону от наш. спец. корр.).

Во все гмины (волости) и деревни па-

из Кронштадта».

гор. Белесток.

ствовало 700 человек).

поставлявший сукно всему миру.

### БЕЛОСТОК

### полное единодушие

проходят многолюдные митинги рабочих, служащих и интеллигенции на которых обсуждается сбращение Временного управления о решении важнейших вопросов государственного устройства Западной Бело-

Состоялись митинги рабочих и служащих фабрики Фунса и R°, бывш. фабрики зу трудищегося престыянства.

Второй день на предприятиях города | Эдельмана и других. В своих выступлениях и резолюциях рабочие и служащие фабрик единодушно говорят об одном: о создании советской власти в Западной Балоруссии, о присоединении ее к Советскому Союзу, о национализации банков и крупных предприятий, о конфискации помещичьих и монастырских земель в поль-

### РЕЗОЛЮЦИЯ РАБОЧИХ ФАБРИКИ ФУКСА и К2

Заслушав обращение Временного управи воодушевлением встретили это обраще-

Польское правительство, основанное на беспощадной эксплоатации и грабеже трудящихся, на национальном угнетении, оказалось явно несостоятельным и развалилось, перестало существовать. С радостью приветствуем мы братскую помощь, оказанную нам трудящимися Советского Союза.

Мы единодушно присоединяемся к обращению Временного управления города Белостока и со своей стороны заявляем, что нам, работницам, рабочим и служащим по пути только с великим советским нарэдом, построившим под руководством коммунистической партии социалистическое общество. Мы с радостью голосуем за советскую власть, за присоединение к Советскому Союзу, за вхождение в Белорусскую Советскую Сопиалистическую Республику.

Мы голосуем за напионализацию банков и крупных промышленных предприя

Мы одобряем конфискацию помещичьих

#### Избирая своих представителей в Народления г. Белостока, мы, рабочие и работ- ное собрание, мы требуем, чтобы они вынецы фабрики Фукса и Ко, с радостью разили там нашу волю, мысли, наши заветные мечты и чаяния и добивались про-

ведения в жизнь всех мероприятий, о ко-

торых мы говорим в резолюции. Мы призываем всех к беспощадной борьбе с теми, кто попытается внести рознь в наши ряды. Не может быть национальной розни в наших рядах. Поляки, белоруссы, русские, евреи - рабочие и работницы всех наций должны сплотиться в единую семью для борьбы с

угнетателями и их пособниками. Да здравствует Народное собрание Западной Белоруссии!

Да здравствует великий Союз Советских Социалистических Республик и его непобедимая Рабоче-Крестьянская Красная

Да здравствует друг, учитель и вождь всех трудящихся товариш Сталин!

> Председатель общего собрания рабочих Петр ПЕРОВИЧ. Члены президиума: Иван КОЗУБЧИК, Лазарь ИБАВЗИН. Леонарда СИНИТО, Нохим ЧАПИССКИЙ.

#### РЕЗОЛЮЦИЯ РАБОЧИХ ФРБРИКИ бывш. ЭДЕЛЬМАНА

Мы, рабочие фабрики бывш. Элельма-, на (Белосток) в количестве 67 человек, прочитав обращение Временного управления города Белостока о созыве Народного собрания, единодушно присоединяемся к этому обращению. Мы требуем, чтобы наши депутаты через Народное собрание добились следующего:

1. Организации советской власти на территории Западной Белоруссии;

2. Вхождения Запалной Белоруссии в Белорусскую Советскую Социалистичес кую Республику, а это значит в Союз Советских Социалистических Республик; 3. Олобрить конфискацию помещичьих

земель и передачу их крестьянам труже-

4. Вынести постановление о национализации банков и крупной промышлен-

визненно необходимых мероприятий обеспечит улучшение нашей жизни. Да здравствуют освобожденные народы

Мы отмечаем, что проведение этих

Западной Белоруссии! Да здравствует советское правитель-

ство, протянувшее руку братской помощи трудищимся Западной Белоруссии! Да здравствует вождь трудящихся все-

го мира великий Сталин! Председатель собрания Ф. КОСТЮК.

Секретарь собрания В. ЯБЛОНСКИЙ.

### МОЛОДЕЧНО

### ОТ ВСЕГО ЧИСТОГО СЕРДЦА

рые были бы рады получить место сторожа или приказчика, а то и мостить ини Молодечно. Рабочие-железнолорожни ветской Социалистической Республике, В освобожденном Белостоке воспрянула управления города Белостока отвечает их ступил рабочий тов. Гулевич. жизнь. Здесь будет заседать первое На-

проходят многолюдные митинги. Один заявляют, что они хотят присоединения из таких митингов состоялся в дено стан- Западной Белорусски к Белорусской Соки в своих выступлениях заявляют, что установления советской власти На миопубликованное обращение Временного тинге с горячей взволнованной речью вы-

### Выступление тов. Гулевича

(Рабочий депо)

Временное управление уже послало на работу 55 врачей, которые прежде были безработными. Нашли работу и учителя, ими мыслями. Мы боялись раньше гово- командира. Художники заняты оформлением города к рить, ибо царила полицейская нагайка и жестокий террор. В центральную библиотеку доставили

Правители бывшего польского государства рисовали нам Советский Союз как кестра разучивают советские марши. На страну некультурную, слабо развитую в Костельной улице ребятишки распевают техническом отношении. Гак могли, они клеветали на великую страну, на коммунистическую партию. Никто из нас не Союзе, но и вспоминать о нем.

Белоруссии, заметно изменяется. Впервые составляется продуманный проект цланировки города. Причем в этом проекте фабричной окраине отведено ведущее ме-Сейчас все внимание обращено на подкой лжи, которую распространяли нашл і Союза. готовку к выборам. На предприятиях обискусственной шерсти фирмы Орлова и суждается обращение Временного управ-

Сегодня, когда мы здесь обсуждаем незадачливые правители. Мы убедились обращение Временного управления гор. в огромном росте страны Советов, в куль-Белостока, я хочу поделиться с вами мо- турном росте каждого красноармейца и

> Мы, рабочие, от всего чистого сердца приветствуем Советскую страну. Мы приветствуем страну, в которой нет безработицы, страну, где человеку предоставлены все права для материального и куль-

Обсуждая обращение Временного упсмел не только говорить о Советском равления города Белостока, мы обязуемся выбрать в Народное собрание лучших лю-Мне самому, как и многим другим дей в качестве представителей, которые здесь присутствующим, не один раз при- Должны вынести решение, выражающее шлось побывать в полицейском участке интересы и мысли всех рабочих и крестьи не один раз сидеть в польских казема- ян Западной Белоруссии, желающих жить тах. Теперь мы все убедились в той мерз- в семье народов великого Советского



Город Вильно. Вид на Кафедральную площадь. Фото нашего спец. фотокорра В. Грунтфеста.



На Всесоюзной сельскохозяйственной выставке. Экскурсанты осматривают экспонаты яблок. Фото Б. Федосеева (Фотохроника ТАСС).

На Всесоюзной сельскохозяйственной выставке

### **Удивленный** эвенк

Нет, такого наряда, в который был одет Николай Иванович Ивигин, нельзя было вспретить нигде, ни на выставке, ни во всей Москве. Это можно смело утверждать. Тонкая оленья шкура с гладко в низко подстриженным волосом наверх плотно облегала его крепкое мускулистое тело. Нагрудник, имевший подобие защитной кольчуги, весь был нанизан из яркоблестящего бисера. Он носил бисерные чулки, бисером окаймлена была его легкая летняя головная порязка, даже кисет, который он ежеминутно тянул из кармана, блестел разноцветными бусинками. От всего облика эвенка веяло

Наряд поражал своей самобытной красотой. И когда обладатель этого наряда вступил на порог Дальневосточного павильона выставки, за ним двинулась целая толпа любопытствующих. Он вошел в зал и сразу застыл с выражением изумления и экстаза на лиме. Медленно двигаясь вдоль стэндов, он то прихлопывал в ладоши, веселясь, как ребенок, то выкрикивал на ломаном русском языке.

— Вот хорошо! Так хорошо! Совсем хоpomo!

Пришедшего заметил директор павильзна. Он сразу подошел к нему.

— Здравствуй, Николай Иванович, поздоровался директор. — Давно при-

Но тот, к кому был адресован вопрос удивленно посмотрел на спрашивающего.

— A вы откуда меня знаете?

Директор не успел ответить, к пришедшему снова подошло несколько человек, и имени-отчеству. Обладатель редкостнейшего наряда был этим до крайности удивлен, он никого не знал в Москве, живя очень-очень далеко от нее. Он поздоровался с первым подошедшим, с другим, с десятым, мучительно стараясь припомнить, где он видел лица этих людей, и ответа не находил.

— А удивляться совсем нечего. — заметив удивление и смущение пришедшего, сказал молодой лейтенант в летной форме. — Ведь вот ваш портрет, вы знатный охотник-эвенк Николай Иванович Ивигин из колхоза им. Беляевских, Верх-Кетского района, Нарымского края.

Ивигин посмотрел на станд и действительно увидел свой портрет, такой большой портрет, что в старом его чуме он вряд ли поместился бы. Видно было, что Ивигин был тронут вспречей с людьми, которые его илкогда не знали и узнали только на выставке и уже стали родными — глаза его увлажнились, и он, оживиешись, заговорил скороговоркой:

- Мои олени, мои убитые звери известны в Москве. 0! Может быть о них ни и сырости, тетради: «Инвентарная везнает даже сам Сталин. Очень хорошо! И оленей и зверей я добуду много, еще В этих документах история колхоза. - больше!..

### Интересный экспонат

Больше 10 сортов сахарной свеклы в гибриды этой культуры высажены на участке возле павильона «Сахарная свекла». Здесь же демонстрируется интересная зут колхозную телегу лебедь, рак да схема происхождения культурной свеклы Наглядно показывается, как в течение тысячелетий элестный сорняк ассиро-вавилонских полей превратился в культурную

На особой делянке высажены виды этого растения, завезенные из Азин в Европу. Тут же посевы белой силезской огородной свеклы, из которой антекарь Ахард помощь партия большевиков и советское получил в 1806 году первый килограми

Не менее интересен показ роста сахаристости свеклы. За последнее столетие сахаристость свеклы поднялась с 4-х до стал неузнаваем. 20-ти и более процентов.

Выставка на живых растениях демонстрирует достижения советских селекционеров в борьбе за повышение сахаристости заканчивается строительство гаража для одеждой, и кончая радиоприемником, пате-

свеклы и увеличение выхода сахара. На участке есть два самопишущих ростомера, сконструированных научным ра- отличной вкусной воды. Построено много. ботником Гутиным. Прибор фиксирует рост контрольного свекловичного растения. Долговечными, светлыми, достойными все возросшие запросы колхозников.

### СОРЕВНУЮТСЯ ЗА БЫСТРЕЙШЕЕ ОКОНЧАНИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ РАБОТ

ПУХОВИЧИ. Призыв краснопролетарцев вызвал в колхозах района большой производственный под'ем. Колхозники развернули социалистическое соревнование за успешное окончание сельскохозяйственных работ, за достойную встречу XXII годовщины Великой Октябрьской социалистической революции.

Колхоз «Полымя», Гореличского сельсовета, своевременно окончил молотьбу и сев озимых, сейчае завершает уборку картофеля. Особенно хорошо работают женщины. Колхозницы Александра Кондрусь, Ходора Синач, Надежда Сипач, Катя Герман и другие па уборке картофеля вдвое перевыполняют норму выработки при отличном качестве.

Одновременно развернуты работы по подготовке теплых помещений для колхозного скота. Свинарник, две конюшни и телятник хорошо отремонтированы и

Небывалый под'ем и в колхозе «XVII партс'езд» Слободского сельсовета. Колхозники обязались досрочно окончить уборку картофеля. На смену своим мужьям, призванным в РККА, вышли колхозницы Мария Лапцевич, Катерина Гуринович, Надежда Казючиц. Они отлично работают на всех сельскохозяйственных работах.

В этом колхозе в нынешнем году собран богатый урожай зерновых. Сейчас колхозники получают авансы на трудодни. По неточным подсчетам, колхозники получат при окончательном распределении меньше 2 килограммов зерновых и 2 рублей деньгами на каждый трудо-

По 1,5 килограмма авансом на трудодень выдано и в колхозе «Вызваление», Пудицко-Слободского сельсовета. Колхозник Василий Пыж на свои трудодни получил 112 пудов зерна.

Сейчас в колхозе развернуто соревнование на быстрейшее окончание уборки картофеля. В соревновании первенство держат колхозники-стахановцы Иван Шкатула, Федор Тихончик и другие.

м. сиротко.

#### ЗАКОНЧИЛИ КОПКУ КАРТОФЕЛЯ

ДОБРУШ. Колховы района готовят достойную встречу XXII годовщине Октябрьской социалистической революции. Между колхозниками развернулось соревнование за досрочное окончание уборки картофеля. План уборки картофеля по району выполнен на 65 процентов.

Колхоз «Первомай» первым в района закончил уборку и сдачу картофеля государству. Закончил также уборку картофеля и колхоз имени Кирова. Здесь колхозницы Шаменкова, Сокорова, Калинина и роны выполняют норму в полтора-два

Хорошо организована копка картофеля в колхозе «Чырвоны ўдарнік». Соревнуясь между собой, колхозницы П. Демяниева. Шкарубова. Н. Демяннова при норме 0.05 гектара убирают по 0.10 гектара. Перевыполняют также норму 60-летняя кол хозница Наталия Козлова и Ломна Каза-

T. CEPTEEHKO.

#### готовят достойную **ВСТРЕЧУ**

ПОЛОЦК. В колхозе «Чырвоная Сякераўшчына», Громовского сельсовета, уст пенно завершаются сельскохозяйственные работы. Заканчивается феля, поднят со стелищ весь лен, 3.200 килограммов льнотресты отвезено на льнозавод. Колхозники полностью рассчитались с государством-выполнили досрочно хлебоноставки, сдачу льносемян и картофеля.

Отвечая на призыв рабочих московского завода «Красный пролетарий», колхозники единодушно включились в предоктябрьское соревнование. Они обязались в трехлиев ный срок выполнить план слачи льно. тресты, в ближайшие дни закончить молотьбу, сделать отепление коровников. (БЕЛТА).

Подготовка к выборам в местные Советы депутатов трудящихся

### ОТЧЕТЫ ДЕПУТАТОВ

из важных звеньев этой подготовки являют. Тома дены на ряде предприятий, учреждений и заведений города Избиратели активно участвуют в обсуждении отчетов. отмечают достижения и пробеды в деятельности горсовета, дают свои предложения по улучшению его работы.

На собрании рабочих, инженеров, техников и служащих швейной фабрики «Коминтерн» член горсовета рабочий этой фабрики тов. Ившин отчитался за работу местной депутатской группы. Из доклада видно было, что фабрика уверенно илет вперел. Так, план за 8 меся цев этого года выполнен на 106,3 проц. перевыполнено задание по повышению производительности труда. Фабрика имеет свой клуб, звуковое кино, библиотеку, кружки хуложественной самолентельности, есть душ, здравнункт и детский сал. Тов. Ившин рассказал о том, как депутатская группа помогала в работе фаб-

Прежде всего, --- говорит тов. Ившин, -мы на заседаниях группы обсужвопросы работы цехов. В результате этого мы знали положение дел на производстве и всегда могли помочь преодолеть трудности. На этих же заседаьиях члены депутатской группы давали скои предложения по устранению недочетов на производстве. Мы детально ознакомились и с работой фабричного детского сада. Его хотели передать в систему гороно, но мы решили, что лучше булет, если детский сад останется в ведении фабрики. Президнум горсовета согласился с нами и утвердил наше предложение. Благодаря нашей помощи детский сад стал работать гораздо лучше

— В работе депутатской группы,-Ившин, -есть и пропролоджает тов. белы. Неважно у нас было с проверкой исполнения. Мы вынесли много решений, но выполнены далеко не все. Пробелов этих не было бы, если бы президиум горсовета руководил деятельностью нашей группы. Но он ограничился только тем, что один раз за все время заслушал доклад о нашей работе.

Прения по докладу отразили все узкие пы. Она слабо проводила работу среди фабрике. Вследствие невнимания со сто- лями на отчетных собраниях, депутатской группы оборонные

ГОМЕЛЬ. (От наш. спец. корр.). В Гоме: кружки и осоавнахимовская организация ственное. ле деятельно готовятся к выборам в мест- работают плохо. Группа не занималась ные Советы депутатов трудящихся. Одним сопросами строительства нового жилого ся отчеты депутатоких групп и депутатов фабрики, и поэтому он до сих пор не понимания основных мыслей. Гомельского горсовета о своей работе не слан в эксплоатацию. Плохо и то, что ред избирателями. Такие отчеты прове группа не привлекла к работе жен инженеров, техников и рабочих.

> на всех участках хозяйства и культур- рых заложен основной смысл рассказа. ней жизни города.

Выросли новые фабрики и заводы, но вые школы, построено много культурнобытовых учреждений. На очерели-постройка новых премириятий

Интересные факты привела в своем отчетном докладе член секции здравоохрачения горсовета тов. Нанкова на общем собрании работников лечебных учрежде ний Гомельского железнолорожного узла. Так, при железнолорожной поликлинике открыт коревой пункт, инголятор и детнина, построены и ввелены в эксплоата цию детские ясли № 2 на 60 коек.

После доклада тов. Панковой участники собрания, отметив положительные сто- ко оно быстро завоевало себе прочное роны в работе горсовета, крепко критико место. И это совершенно понятно. Это вали его за неумение быстро и энергично четы, за невыполнение ряда пунктов наказа избирателей.

потребовали от Участники собрания президиума горсовета увеличения коли- произведениями автора, а в 8—10 класчества водоразборных колонок, урегулиро вания вопроса о круглосуточном дежурстве постов милинии на узицах, упорядочения работы школ. Собрание также ние пунктов наказа избирателей о благозации и о регулярном автобусном сообщении по городу.

Отчеты перед избирателями в Гомеле продолжаются. В ближайшие дни отчитаются депутатские группы Гомсельмаща, фабрики «Труд». Полеспечати и паровозо вагоноремонтного завода.

В отчетной кампании есть и пробелы. Например. многие члены горсовета не совета не подталкивает их. Президиум горсовета также еще не начал свои отчеты перел избирателями, не составил совету энергичнее взяться и за выполне членов секций горсовета, работающих на ние предложений, выдвинутых избирате-

Б. ВИНОГРАДОВ



Подготовка к выборам в местные Советы депутатов грудящихся в городе Минске. Составление предварительных списков избирателей. На квартире у профессора гаксического построения языка, художест-Государственного медицинского института Валерия Арсеньевича Анищенко. Слева направо: депутат горсовета уполномоченный по предварительному составлению списков Л. С. Красновская, В. А. Анищенко и члены семьи профессора. Фото Баранова (Фотохроника БЕЛТА).

### ПИТЕРАТУРНО-BUPASNTENHOE YTEHNE

Понятие «выразительное литературное чтение» включает в себе два вида чтения: чтение толковое и чтение художе-

К первому виду выразительного чтения относится простое осмысленное чтение, предназначенного для рабочих которое является результатом правильного мых автором. Для такого чтения учитель работает над паузой и логическим ударением, стремясь читаемый текст сделать понятным для учеников. Начинать такую На отчетных собраниях избиратели от работу можно с чтения вслух отдельного мечают, что за время своей деятельности рассказа. Здесь же необходимо выявить и горсовет провед ряд важных мероприятий подчеркнугь с учениками слова, в кото-

Чтение художественное — другой этап работы по выразительному чтению, этап более кропотливой работы учителя. Вопервых, необходимо обратить внимание с самого начала обучения художественновыразительному чтению на то, чтобы де ти читали вслух понятно, свободно, пользуясь силой своего голоса без надрыва его. Звучный, понятный и бодрый голос при чтении является самым главным средством выразительности чтения. Другое требование - правильность логичесская поликлиника, расширена водолечеб- ких ударений, пауз и элементариая верность тона.

Литературное чтение в 5-7 классах в нашей школе введено не так давно, однатолько еще раз подчеркивает разнину в преодолевать вполне устранимые недо изучении литературы в 5-7 и 8-10 классах средней школы. В 5-7 классах изучается отдельное произведение писателя, как таковое, без связи его с другими сах изучается уже история литературы анализом творческого пути автора.

Говоря о литературном чтении, нужно сказать, что здесь дело идет не только о дало горсовету наказ-обеспечить выполне- чтении, как о техническом навыке. Этот навык, безусловно, необходим. Задача устройстве Залинейного района, о канали- учителя добиваться безукоризненной техники чтения как в смысле беглости, так и выразительности. Однако это только наружная сторона дела. Сущность литературного чтения заключается в рас крытии идеи литературного произведения. На деле мы часто наблюдаем вредное упрощенчество, которое сводится существовавшему в свое время «об'яс нительному чтению».

Литературные произведения, читаемые и изучаемые на уроках литературного чтения, дают очень богатый материал для разных видов работ и упражнений. Освоеместа в деятельности депутатской груп отчета о своей деятельности. Следует гор ние любого рассказа или стихотворения и мой воле и бесстрании советских людей, его анализ возможны только при помощи об их безграничной преданности делу навсех видов чтения.

Развитие языка, обогащение словаря ученика, фразеологические упражнения быть большевиком. В образе Павла Греконвляются неотрывной частью уроков литературного чтения 5-7 классов. Такие уроки значительно повысят грамот ность среди учащихся средних классов. Ученики 5-7 классов должны овла ные артисты республики М. Б. Сокол, модеть техникой устного и письменного пересказа, техникой выразительного чтения, Маши Крыловой-заслуженные артисты должны научиться писать планы, твор ческие пересказы, характеристики.

Возвращаясь к вопросам языка на уроках литературного чтения, мы принимаем во-внимание, во-первых, развитие языка ученика и, во-вторых, изучение стилистических особенностей произведения. Обе эти стороны нераздельны на уроках литературного чтения.

Кроме этого, на уроках литературного тист комсомолен М. Ш. Березкин. чтения изучается закономерность перехода слова от одного значения к другому, например: крыло птицы и крыло самоле- овладению советской тематикой, к дальта, коса, которой колхозники косят, и ко- нейшей работе над созданием правдивых са у девушки, или переход смысла слова образов нашей величественной энохи. на основе сравнения. Упражнения фразеологического характера должны пронизы- становку «Сендер Бланк» по Шолом-Алейвать все уроки литературного чтения в хему в инсценировке Ойбельмана. Коме-5-7 классах — наблюдение над народными оборотами речи, освоение пословиц, поговорок, политических лозунгов, синвенной речи автора.

М. А. РАЩЕНЯ. Преподаватель белорусского языка и

родины создалась, искренняя дружба между членами многонационального коллектива колхоза. Чуж-Пригожаев и кустарь еврей Моисей Фрайзон. Сейчас они добрые друзья и товарищи.

В свободное от работы время и чаше всего в выходной день зажиточные друзья собираются вместе. В светлом доме за столом, обильно уставленным всевозможной снедью, они любят потолковать о своей работе, о политике, послушать патефон, поднять бокалы с вином, чокнуться за дружбу и счастливую жизнь колхозников, за вождей партии и правительства, обеспечивших колхозникам культурную. рошую жизнь. Придет к ним и Залман Босин и Дметрий Быков, лучший гармонист колхоза, сыграет на гармошке-станет еще веселее в доме, еще оживленнее потечет беседа. Хорошая жизнь веселит, а дружба роднит, дает новые силы и энтузиазм для творческого труда.

Сейчас, когда над полями стоит золотая колхозная осень, особенно высок творческий под'ем колхозников. Они все как примут участие 800-900 человек. один стараются быстрее завершить сельскохозяйственные работы, приумножить свои успехи. Колхозники успешно провели обмолот урожая, выполнили в срок все свои обязательства перел государством. Мясопоставки выполнены и за будущий год. Убрано две трети каптофеля, урожай которого нынче высок. 70 тони высоковачественного картофеля колхозиики завезли на приемочный пункт прямо с поля.

В ближайшее время бугут полностью завершены все сельскохозяйственные работы. Люди работают по-стахановски, побольшевистски. Стимулом в этой творческой работе является зажиточная, ралостработать и добиваться общих успехов. Ная жизнь колхозийков, из испренняя Интересы колхозного производства стали пружба, их горячая любовь и своей со

Г. КОРСИК. Колхоз им Кирова. Витебский район. (Наш. спец. ксрр.).



«Гершеле Острополер» в постановке осударственного Еврейского театра БССР. На сиимке: сцена из 1 акта.

Гершеле — заслуженный артист БССР Е. Трепель. Двося — артистка Э. Ф. Капчевская.

Фото Л. Мазелева.

### К открытию сезона в Государственном Еврейском театре БССР

Освобождение Западной Белеруссии и Западной Укранны от гнета польских панов, героические подвиги славной Красной Армии вызвали воодушевление и творческий пол'ем в коллективе Государственного Еврейского театра БССР. При составлении дальнейшего репертуара театр имеет в виду трудящихся Западной Белоруссии. Для этой цели театром поднят вопрос о создании филиала для обслуживания городов и местечек БССР и Западной Белоруссии.

В последние годы театр работал преимущественно над классическими произведениями. Поэтому особо важное значение приобретает постановка «Павел Греков», которой открывается сезон. В этой пьесе коллектив театра впервые встретился с замечательными образами советской действительности.

«Павел Греков» — пьеса о непоколебирода, об их борьбе против троцкистскошовинистической банды клеветников и двурушников, борьбе за честь и право ва театр стремится показать цельную натуру большевика. В этой работе в рязе ролей покажет себя и молодежь. Нач ролью Павла Грекова работают заслуженлодой артист С. М. Сонкин, над ролью республики Ю. С. Арончик и Э. Е. Дрег

Одновременно театр работает над пьесой «Мой сын»-Гергеля и Литовского в переводе А. Кушнерова. Пьесу ставит жиссер И. А. Виньяр, художник А. Крейн. Над ролью Марии Эстераг работают артистки 3. М. Алексер и Э. А. Пикельчик; над ролью Палли Эстерага-молодой ар-

Постановки «Павел Греков» и «Мой

До конца этого года театр покажет подия «Сендер Бланк» — яркая сатира из еврейскую торговую буржуазню второй половины XIX века.

Возобновляя рят постановок, «Сулаимов», «Бар-Кохба», «Тевье-молочник»; «Гершеле Острополер», «Рекрут» и друлитературы 5 минской средней школы. гие — театр ознакомит трудящихся Западной Белоруссии с достижениями еврейской советской культуры. К этой почетной задаче наряду с подготовкой к открытию сцементировалась сезона с воодушевлением готовится весь коллектив Белгосета.

Л. Е. ОЛЕНДЕР. Заведующий литературной частыс Белгосета.

### Подготовка к декаде белорусского искусства в Москве

Предстоящая декада белорусского искусства в Москве будет, как известно, завершена большим заключительным концертом. В нем примут участие творческие коллективы Госфилармонии БССР — симфонический оркестр, хор, ансамбль несни и нляски, оркестр белорусских народных инструментов, а также лучшие коллективы художественной самодеятельности и исполнители-вокалисты нашей республики. В программу концерта предположено также включить фольклорные заниси Западной Белоруссии. В целом в концерте

Коллективы Государственной филармонии БССР готовятся к этому большому событию в истории белорусского советского искусства. Хор разучивает несни «Ой реченька», «Янка», «Ленок» и другие. Оркестр белорусских народных инструментов работает над музыкальным произведением белорусского композитора Чуркина «Симфониета». Значительную работу в подготовке к концерту велет и ансамбль белорусской песни и пляски.

Все участники концерта исполнят три песни: несню о Сталине, «Привет Москве» и «Оборонную». Поэтому сейчас поэты и комнозиторы привлечены для создания

Советская Белоруссия № 233 9 октября 1939 г. 3

# СОДРУЖЕСТВО

дом. Это одно из очень немногих еще со вкусом, тонко, изящно оставшихся старых зданий колхоза. В нем массивный шкаф, полный папок, пожелтемпих связок архивных документов, среди которых толстые, поблекшие от време-

В неовые годы организации колхоза здесь было 28 обобществленных коров простой породы, несколько лошадей, 10 старых илугов и столько же борон. С этого и начали, не имея опыта, строить новую жизнь колхозники шести разных нацилнальностей-белоруссы, евреп, русские. литовцы, поляки, латышы.

— Пестрая дружинушка собралась вас, подтрунивали над ними кулаки, не выйдет ничего из вашей затеи. Не пове-

— Выйдет, — отвечали колхозники. Так отвечали, но в душе некоторых было сомнение. А в самом деле, выидет ли, будет ли найден единый путь, общий язык?

Вышло! Членам многонационального волхоза имени Кирова оказали огремную правительство. В колхоз влились коммунисты. Они сплотили коллектив колхозников, показали им, как нало найти этот единый путь, общий язык. И вот немного ушло времени, а сделано немало. Болхоз

Только за последние годы колхозники построили новый скотный сарай на 100 голов крупнего рогатого скота, свинарник. две конюшни, два новых тока, амбар. автомашины, светлого клуба, выкопан артезнанский колоден с большим запасом ментами-все это встретишь сейчас в до-Строители постарались сделать строения

Среди пожелтевшего осеннего сада стоит страны социализма. Дом ли, клуб, амбарсложенный из толстых смолистых бревен все они строили солидно, в то же время

На фермах сейчас имеется не одна сотнаходится правление. В одной из комнат ил коров и медкого скота. Много шелрес стала земля колхозная. Если в первые годы создания колхоза она давала тощие урожан-до 30 пудов с одного гектара, то в этом году собрано с каждого гектара домость», «Приходно-расходная смета». В среднем уже 80-85 пудов зерна. Соответственно растет богатство колхоза и доходы колхозников.

> Бухгалтер колхоза Иван Петрович Скуман, склонившись у стола, медленно перелистывает длинные листки приходной веломости, раскрывает страницы борьбы колхозников за свое счастье. Колонки сухих цифр на листках красноречивее слов.

Вот страница 1935 года. 123.689 рублей 17 копеек имел колхоз дохода, а рез год уже имел до 175 тысяч. 1938 год был обильнее-он принес колхозу 312 тысяч рублей дохода. А вот страница текущего 1939 года-более полумиллион з получено дохода. Иван Петрович от удовольствия пришелкивает пальцем. Значит. и трудодни колхозипнов не равны трудо дням прошлых лет. На трудодень уже выдано авансом по 3 руб. 50 коп. деньгами, не считая продуктов.

Семья колхозника Фомы Ружевича (5 членов семьи) выработала за 8 месяцев 1210 трудолней и получила 4135 рублей авансом. Мария Овсянникова (два члена семьи) на 648 трудолней чолучила 1944 рубля авансом, Залман Босия — 1000 рублей.

Пришла зажиточность в дома колхозников. Дом любого честно работающего члена колхоза-полная чаша. Начиная с изящной мебели, дивана, шкафа с зеркальной дверцой, наполненного добротной фоном и другими музыкальными инструме колхозника сельхозартели им. Кирова. Есть полная возможность удовлетворить

Имеется солидная база. Бюджет семь і ного строя, нашей советской колхозника Фомы Ружевича, например, составляет в этом году, не считая мелких доходов от личного хозяйства — 20.645 рублей, Федота Щеки—16.965 рублей. дались, например, когда-то друг друга Такие доходы имеют много семей колхоз- і бывший единоличник старовер Василий ников кировцев.

Огромнейшие сдвиги произошли в сознании людей. К одному общему пришли их интересы, найден общий язык. Исчезла жажда у людей к личной нажи-Общественное они ценят наравие с личным и весьма часто выше личного. В радостном творческом труде на благо советского строя, советской родины видят

Колхозник Адам Шаварновский был одним из отстающих членов сельскохозяйственной артели. В колхоз он ношел, по собственному признанию, «стихийно». Вступили все, и он решил не отстать. Сначала работал плохо, ища подходящего случая уйти из колхоза, найти работу полегче и заработать побольше. Потом ушел. А дружный коллектив честных колхозников работал попрежнему отлично, с огоньком. Адам часто приходил в колхоз «понаблюдать». Втайне он восхишался работой передовых стахановцев. «Вот эти люди нигде не пасуют, они выше меня

Чувство какого-то одиночества, непонятной подавленности томило душу Адама. — Не могу больше, пойлу снова к ним, юпрошусь, может примут, -- решил он.

— Примите, товарищи, буду стараться работать хорошо. - Хорошо, примем, но смотри, Адам, работай честно, как все мы. — ответили

Сейчас Адам Шаварновский лучший стахановен колхоза. На его примере учатся многие колхозники тому, как нужно для Адама, выше своих личных интере- циалистической родине. сов. За отличную работу он не один раз

В творческом труде на пользу колхоз-

они свое счастье.

стоят»—думал он, возвращаясь домой.

И пошел.

правленны.

премирован правлением колхоза.

### **ЛАТВИЙСКАЯ ПЕЧАТЬ О СОВЕТСКО-ЛАТВИЙСКОМ ПАКТЕ ВЗАИМОПОМОЩИ**

РИГА, 8 октября. (ТАСС). Интерес в мощи, подобно тому, как это сделала Эс-Латвии к советско-латвийскому пакту все тония, мы передаем некоторые пункты более возрастает.

«Между Латвией и СССР еще со времесуществовали и существуют дружественные, добрососедские отношения, которые в 1932 году нашли ценное полтверждение в договоре о ненапалении, который исключал всякие возможности вопакт о взаимопомоши».

«Заключение этого пакта, — продолжает газета, - согласовано с нашими стремлениями к поддержанию мира. Имензаботясь о мире, государство и народ Латвии не участвовали в коалициях некоторых великих держав. Латвийский нарол, который перенес кровавую бурю мировой войны, знает, что означает мир, и ей обороны и обороны Балтийского моря нам охранять побережье, — то это дает нам уверенность в том, что в Балтийбудет служить делу мира и безопасно-

нашего побережья в распоряжение Со-Касаясь пакта о взаимопомощи между ветского Союза для устройства опорных СССР и Латвией, газета «Ритс» пишет: баз для авиации и флота. Пятая статья договора гласит, что отданная в распоряни заключения мирного договора 1920 г. жение советских войск и флота территория остается под суверенитетом Латвии. Устройство баз в наних водах Советский Союз рассматривает как необходимое условие своей безопасности и безопасности всего балтийского пространства. Советоруженного конфликта между СССР и ский Союз обязался уважать суверенные Латвией. Эти два договора создали проч права Латвии, как уважал их и раньше. ную основу, на которой теперь заключен Опыт многодетнего соседства позволяет нам заявить, что обязательства нашего великого соседа будут с его стороны выполнены с той же верностью занному слову, как и с нашей стороны. Этот элемент доверия оценен также в опубликованном коммюнике и в комментариях советской печати к заключенному пакту».

Газета «Латвияс карейвис» следующим сбразом оценивает значение советско-датэтот мир он умеет ценить. Если теперь вийского пакта о взаимономощи: «Вслет наш великий сосед для обеспечения сво. за пактом о взаимопомощи между СССР и Эстонией подписанным в Москве 28 сенвзялся также поддержать нас и помогать тября, последовал подобный же пакт между Латвией и Советским Союзом. Если плохую погоду, прибавилась, артиллерийпринять во внимание, что договор обесском море образовался организм, который печивает взаимное уважение к государственной, хозяйственной и социальной реки Мозель вчера инициатива принадлеструктуре каждой страны, то московский жала германской артиллерии, которая на Разбирая условия договора, газета пи- пакт может быть оценен как показатель чала обстрел французских расположений mer: «Во исполнение пакта о взаимопо новой стабилизации мира и безопасности».

#### КАУНАС. 8 октября. (ТАСС). Газета диционная политическая дружба. Литва «XX амжиус», касаясь от'езда литовской была одним из первых государств, подпиделегации в Москву, пишет: «Наша деле- савших мирный договор с Советским Со-

гация сделает все, чтобы тяжелый кризис Европы прошел, не затронув нашу довать на блягодарность литовского наронациональную свободу. Тяжелый путь да за всестороннюю помощь в течение борьбы мы прошли из-за нее. Мы можем ряда лет, то этого права у Советского только гордиться, что наше стремление к своболе победило все преграды. Сегодня торен. мы можем заявить, что обид мы натериелись вдоволь. Веками нас обижали поляки, Попирали свободу, культуру. Старая Россия готовила нам могилу и нетерпеливо ждала нашего конца. Сегодня Россия уже не та. Это — Советская Россия с другим образом жизни, другими стремлениями. С этой новой Россией — мы теперь и говорим. Новая Россия перед всем миром может защитить народы от империалистических устремлений. Мы этой зашиты жлем».

КАУНАС, 8 октября. (ТАСС). Газета «Листувос айдас», касаясь советско литовских переговоров, пишет: «Переговоры с Советским Союзом основаны на старой традиции дружественных отношений между Литвой и Советским Союзом, на нашем доверии к повседневной неагрессивной политике Советского Союза. Литва в своих отношениях с Советским Союзом стремления и из этого создавалась тра- обе стороны».

юзом. Если кто-либо имеет право претен Союза не будет оспаривать ни один ли-

Литовско советские политические, экономические и культурные отношения до сих пов характеризовались искренней дружбой в пониманием взаимных интересов, прав и стремлений. Эта традиция дружественных отношений между Литвой и Советским Союзом, первым делом, покоилась на глубоком убеждении литовского народа, что руководящей мыслью внешней политики Советского Союза является мир в Европе и на всей нашей

Советский Союз может быть уверен, что Литва ни прямо, ни косвенно не имеет необходимости ввязываться в такие международные конфликты, которые могли бы угрожать безопасности Советского Союза. Нужно ожидать, что эти переговоры, которые в своей подготовительной стадии были очень дружественны, привезнала только взаимное понимание, мирные дут к договоренности, удовлетворяющей

### Отклики иностранной печати на речь Гитлера

Литовская печать о советско-литовских переговорах

### ШВЕЦИЯ

манское информационное бюро сообщает из Стокгольма, что шведские газеты рас нациями мира». ценивают речь Гитлера как «последний призыв к миру».

«Стокгольмс тиднинген» заявляет, что гарантия предлагаемого мира должна ментируя речь Гитлера, финляндская пео разоружении. Западные державы должны высказаться по поводу предложений Гитлера. Нужно спросить, как Лондон и Париж оценивают современное положение. Все народы решительно желают мира, но Все народы решительно желают мира, но тел бы прекратить войну. Стало быгь, никто не может сказать, возможен ли развитие событий зависит от того, каково мир теперь.

### ДАНИЯ

дает вопрос: что будут делать западные духе. державы? Все газеты выражают желание

ния. Вопрос теперь в том, возможно ли будет провести программу, развернутую СТОКГОЛЬМ. 8 октября. (ТАСС). Гер- Гитлером в области мирного сотрудничества с западными державами и другими

### финляндия

ХЕЛЬСИНКИ, 8 октября. (ТАСС). Комбыть дана путем заключения конвенции чать отмечает, что сделанные Гитлером наступательных планов на Чанша являет- цы подошли к Чанша, китайские войска предложения несомненно могли бы упрочить мир в Европе.

«Суомен сосиалидемократти» заявляет, что речь Гитлера доказывает, что он хобудет отношение Англии и Франции к в центре и заманивая противника, китай- японцы понесли большие потери. предложению о заключении мира. Если эти державы будут придерживаться своей КОПЕНГАГЕН, 8 октября. (ТАСС). Гер- позиции в польском вопросе, то нет никаманское информационное бюро сообщает кой надежды на прекращение войны. Моиз Копенгагена, что после речи Гитлера жет быть лишь после этого начиегся налатская пресса с особенным интересом за- стоящая война на суще, море и в воз-

«Гувудстадсбладет» пишет, что для мира. «Политикен» пишет: «Нельзя ска- Финляндии важно заявление Гитлера, что

### война в ЕвропЕ

НА ЗАПАДНОМ ФРОНТЕ

ПАРИЖ. 8 октября. (ТАСС). Агентство Гавас передает по радио следующее ком: мюнике о военных действиях 7 октября: «Отмечается деятельность артиллерии обеих сторон в районе между Мозелем и Сааром. Отмечается также деятельность патрулей обеих сторон южнее Цвейбрюккена»

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). Агентство Гавас сообщает по радио: «За первую неделю октября французский флот задержал 30.000 тонн товаров, предназначав шихся для Германии».

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). В коммюнике, опубликованном сегодня утром, сообщается, что «ночь прошла спокойно. К юго-западу от Саарбрюккена германские патрули были отброшены огнем француз-

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). Агентство Гавас передает по радио, что вчера было отмечено общее оживление на всем фронте от Рейна до Мозеля. К боевым действиям патрулей и небольшим атакам защитников линии Зигфрида со вчерашнего вечера, несмотря на прододжающуюся ская стрельба с обеих сторон на многочисленных участках фронта. В районе из тяжелых орудий. Французская артиллерия немедленно предприняла ответные

#### БЕЛЬГИЙСКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТСТВО О ФРАНЦУЗСКИХ ВОЕННЫХ ДЕЙСТВИЯХ

БРЮССЕЛЬ, 8 октября, (ТАСС), Бельгийское телеграфное агентство передает из Парижа следующее сообщение: «В настоящее время здесь не ожидают широких военных операций против Германии, хотя обязательства дипломатического характера, возможно, могли бы оказать определенное давление на решение правительства в этом направлении.

ных французских газет в статье за под- век без вести пропавшими.

писью авторитетного военного хроникера подчеркнула то обстоятельство, что французская армия, занимая территорию Саара, преследовала, главным образом, цель создания перед линией Мажино необходимой зоны для маневров. Несомненно, для союзников весьма важно, чтобы немцы были лишены саарской продукции. Статья упомянутого хроникера ясно показывает, что военные операции, которые происходили до сих пор, имеют как наступательный, так и обсронительный характер».

#### СООБЩЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМАНДОВАНИЯ ГЕРМАНСКОЙ АРМИИ

БЕРЛИН, 8 октября. (ТАСС). Германское информационное бюро передает следующее сообщение верховного командования германской армии: «Продвижение к границе государственных интересов Гер. мании и СССР проходит планомерно. По носледним сведениям, среди остатков польских войск, капитулировавших у Конка. германским войскам сдались 2 командира дивизии, 1255 офицеров и 15600 унтерофицеров и солдат. Одновременно было захвачено 10200 винтовок и револькеров, 205 пулеметов, 20 орудий, свыше 5 тыс. лошадей и большое количество всенного снаряжения.

На западе с обеих сторон в течение всего дня происходила артиллерийская перестрелка. Ночью происходил лишь разрозненный огонь».

#### ПОЛЬСКИЕ ПЛЕННЫЕ В ГЕРМАНИИ

БРЮССЕЛЬ, 8 октября. (ТАСС). Газета «Суар», ссылаясь на германскую печать, сообщает, что в Кельн начали прибывать первые поезта с польскими пленными. которые будут размещены в лагерях в районе Кельна, близ городов Дюрен Шлейлен.

#### СПИСОК ПОГИБШИХ АНГЛИЙСКИХ **ЛЕТЧИКОВ**

ЛОНДОН, 8 октября. (ТАСС). В Англии опубликован 4-й список убитых, раненых и пропавших без рести летчиков. Из 48 человек, перечисленных в этом списке, Отмечают, что недавно одна из круп 19 человек числятся убитыми и 19 чело-

### Военные действия в Китае

В ЦЕНТРАЛЬНОМ КИТАЕ

веро-восточной части провинции Хунань японцы, потерпев поражение у Чанша, беспорядочно отступают, оставляя массу раненых и большое количество военного снаряжения. Китайские войска, успешно развивая наступление в северном направлении, утром 7 октября заняли район реки Синьцзян. Южный берег реки Мишуй полностью очищен от японцев. Китайские войска, форсировав реку Мишуй, продвинулись на 20 клм, севернее этой реки. В настоящее время китайцы полностью очистили от японцев следующие пункты: Цинцзян, Мило, Гуйм, Синьши, Синьин, Байшуй, Чаншоусы, Чанлоцзе, Хуаншацзи и др.

#### японцы потеряли свыше ТРИДЦАТИ ТЫСЯЧ УБИТЫМИ

ЧУНЦИН, 8 октября. (ТАСС). Оценивая положение на фронте в северо восточной части провинции Хунань, в районе Чанша, представитель высшего командования китайской армии в интервью корреспондентом агентства Сентрал ньюс заявил, что «за 27 месяцев китайскояпонской войны захватчики не несли еще дой китайской тактики.

Начав после 6-месячной

ское командование подготовило решитель-Как уже сообщалось, на фронте в се ный удар по японским флангам. В результате 3-дневных жестоких боев зарвавшиеся японцы, теснимые с флангов ударными колоннами китайских войск, начали общий отход. Японцам не помогло сосредоточение в этем районе 100-тысячной армии, а также широкое использование авиации и флота на озере Дунтинху. Потеряв с 27 сентября по 6 октября свыше 30 тыс. убитыми, японцы начали отступать настолько беспорядочно, что бросают на поле боя большое количество раненых».

#### ПОДРОБНОСТИ РАЗГРОМА ЯПОНСКИХ ВОЙСК У ЧАНША

ЛОНДОН, 8 октября. (ТАСС). Чунцинский корреспондент агентства Рейтер передает некоторые детали разгрома японцев пол Чанша. По словам корреспондента, китайские войска создали впечатление, что они отступают на центральном участ ке фронта и эвакуируются из Чанша. Тем временем северо-восточнее Чанша в горном районе на японском фланге была сконцентрирована ударная группа китай: ских войск. Все дороги и железнодорожные линии на пути продвижения японстоль тяжелых потерь. Провал японских ских войск были уничтожены. Когда японся провалом японской стратегии и побе- нанесли им решительный удар с фланга. Японцы под натиском китайцев были выподготовки нуждены отступить к северу. Однако крупное наступление на Чанша, японцы здесь японцы снова наткнулись на заслон прорвали линию китайской обороны. От китайской колонны, которая находилась ходя по заранее разработанному плану севернее Пинцзяна. В результате этого

### Аресты депутатов-коммунистов во Франции

вано 26 депутатов-коммунистов — 17 в мунистическая партия. Среди арестованпровинции и 9 в парижском районе.

говорится в сообщении агентства, Ити, Капрон, Тушар, Бартолини и Гау. зать, чтобы речь Гитлера не имела кон- Германия не имеет никаких споров з се- были допрошены сегодня утром капитаном Санте. Ожидаются новые аресты».

ПАРИЖ, 8 октября. (ТАСС). Агентство декрета от 26 сентября 1939 года, на ного вождя. Гавас сообщает, что «во Франции аресто- основании которого была распущена комных — депутаты Греза, Корнавен, Кост.

### Выдающийся мастер советского искусства

жизнь народного артиста СССР Бориса человека, борющегося со смертельной бо-Васильевича Шукина. Он прошел недол- лезнью, не желающего умирать, но прегий, но исключительно яркий жизненный путь, заняв почетное место в ряду выдающихся мастеров советского искусства.

Б. В. Щукин родился в 1894 году в Москве. Еще в юности он горячо полюбил театр. Его всегда влекли к себе крупнейшие реалистические театры — Художест венный и Малый. Их спектакли, которые молодой Шукин посещал при всякой возможности, были для него первой школой актерского мастерства.

Как и большинство его сверстников, Шукин прошел через горнило империали стической войны, радостно встретил Великую Октябрьскую социалистическую ре волюцию. К этому времени у Бориса Васильевича уже совершенно отчетливо наметилось желание пойти на сцену. После возвращения из армии он вступил в драматический кружок при железнодорежном клубе и с жаром отдался любимому изкусству. Шукин сыграл в любительских спектаклях более 100 ролей.

В гражданскую войну начинающий артист становится бойном Красной Армии. В 1919 году он приезжает в Москву на курсы военных инструкторов. Ни на минуту не оставляя своей заветной мечты стать актером, Борис Васильевич посвящает вечерние часы занятиям в молодой студии, которой руководил Е. Б. Вахтангов. Вместе с другими студийнами Шукин пришел в театр Вахтангова. С этим театром неразрывно связана вся его творческая жизнь.

Уже первая роль Грека Лымбы в пьес Чехова «Свадьба» была сыграна Шукиным свежо и ярко. В нем сразу почувствовался актер, умеющий венлощать в сценическом образе жизненную правду.

Крупный услех Щукину принес спектакль «Егор Булычев и другие», в котором он играл главную роль. Выдающийся мастер сцены глубоко понял тропческий замысел великого писателя А. М. Горького. Он созтал в этом спектакле необычайно сильный и яркий образ человека с родины. (ТАСС).

Оборвалась замечательная творческая большими и сложными переживаниями, красно чувствующего неизбежность не только своей личной смерти, но и смерти своего класса, класса капиталистов.

Мечта Шукина -- показать «все величие людей нашей эпохи» — осуществилась. На его долю выпала почетная и ответственная творческая задача - первым из мастеров советского искусства воссоздать на сцене и в кино образ великого Ленина. Долго и упорно работал над этим образом взыскательный и требовательный

к себе художник. Первое же выступление Б. В. Щукина в спектакле «Человек с ружьем» глубоко взволновало зрителей. Каждый из находившихся в зале людей, глядя на сцену. получил возможность увидеть ярко и правливо воссозданный образ В. И. Ленина. Эта аудитория безгранично расширилась, когда на экран вышел фильм «Ленин в Октябре». Десятки миллионов зрителей увилели любимый образ Владимира Ильича.

Правительство высоко оценило работу Б. В. Шукина, наградив его орденом Ленина. На протяжении нескольких лег Мукин ни на минуту не прекращал работы над величественным образом. Замечательные результаты его творческого труда советский народ увидел в фильме «Ленин в 1918 готу». Воссоздянный Щукиным образ В. И. Ленина. образ огромной силы, является ценнейшим вклаюм в сокровишницу сминалистического искусства, фильи «Ленин в Октябре» н «Лении в 1918 году» с волнением и слевами разости смотрят сойчас освобожденные народы Западной Украины и Запалной Белоруссии.

Тои года назал правительство присвоило Б. В. Шукину высокое звание наролного артиста СССР.

Советский народ на долгие годы сохранит благодарную память о Борисе Васильевиче Шукине, своем любимом, поллинно народном артисте, отдавшем весь свой могчини талант служению великой

### ПАМЯТИ АРТИСТА ЩУКИНА

Большая заслуга советского театра в том, что лучшие его артисты не замкнулись в рамках прошлого, а включились со всей страстностью в создание новых образов — образов героев социалистической революции.

Задача эта не из легких. Особенно трудно было воплотить артисту образ Ленина. Щукин взялся за эту труднейшую, но и благороднейшую задачу. Я не знаю в истории искусства более значительной роли, чем эта роль, ибо ни жизнь, ни театр еще не дали другой, равнозначной Ленину и Сталину, роли в жизни народов. Шукин дал образ Ленина, который многие, не видавшие Ленина в жизни, воспринимают как живой.

Пройдут века, а образ Ленина в вгре артиста Шукина будет на экране попрежнему волновать миллпоны людей новой эпохи. Они будут с любовью следить за звижениями Ленина на экране и с благодарностью думать о художнике-артисте Щукине, сумевшем воплотить в себе образ этого гения человечества.

ЕМ. ЯРОСЛАВСКИЙ.

### ДРАГОЦЕННЫЙ ТАЛАНТ

В лице Шукина драматический театр потерял одного из своих прекраснейших актеров. Ошеломленный известием о внезапной смерти Бориса Васильевича, я не могу еще дать полной оценки так рано сгоревшему драгоценному таланту. Но одна его особенность отмечается сразу. Это был актер, умевший с необыкновенной точностью и яркостью сочетать глубокое и правильное раскрытие образа с меткой артистической формой. Это был истинный ученик Вахтангова, владевший редким качеством соединения великолецной интуи шин и художественной выразительности.

Нало пожелать талантливому и лисшиплинированному коллективу театра им. Вахтангова, чтобы память о дорогом товарище еще плотнее укрепила эту сильную, дружескую семью в ее огромных художественных залачах.

Народный артист СССР В. И. НЕМИРОВИЧ-ДАНЧЕНКО.

Не стало нашего Бориса Васильевича | Погодина «Человек с ружьем» и Шукина. Трудно в моем сознании укладывается мысль, что его с нами уже нет... Шукин стал истинно народным артистом после непревзойденного создания образа великого Ленина. Надо действительно быть народным артистом, чтобы в такой мере, так полно, исчерпывающе,

правдиво передать образ великого народ-По кино Щукина знал весь наш Советский Союз. Мы же, москвичи, знали его еще и как лучшего артиста театра Арестованные 26 депутатов-коммуни Круаза, Мартель, Лозерэ, Берлиоз. Пийо, им. Вахтангова, где им создан ряд великолепнейших образов. Самыми замечательными, сыгранными с огромным мастерством, были образ В. И. Ленина в пьесе

ционной станции.

Егора Булычева в пьесе Горького. замечательное дарование росло у нас на глазах. Теряем мы его на пороге показа последней работы — гоголевского город ничего. Тяжело...

Память о безвременно погибшем народ ном артисте СССР Б. В. Шукине, которого мы успели так крепко полюбить, останется с нами навсегла.

Народный артист СССР

И. М. МОСКВИН.

Зам. ответственного редактора В. К. АВДЮШИН.

### БОЛЬПІОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ и БАЛЕТА БССР

11 октября ДРЫГВА

Начало в 8 час. веч. Билеты в театральной кассе Дома Союзов (пл. Свободы) с 12—5 час., В день постановки — в кассе теат-ра с 6 час. вечера. Абонемент № 114.

## БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР

9 октября ГИБЕЛЬ ВОЛКА Начало в 7 ч. 30 м. веч. Касса с 2 до 8 час. вечера. Абонемент № 33.

	BENEFIT BENEFIT BENEFIT WAS ASSESSED.
«Родина»	СЕВАНСКИЕ РЫБАКИ
«Интерна- пионал»	трактористы
«Спартак»	летчики
Детский кинотеатр	дети капитана гранта
	1. Советское искус- ство № 7.

### Государственный Еврейский театр БССР ОТКРЫТИЕ ЗИМНЕГО СЕЗОНА

ПАВЕЛ ГРЕНОВ

Принимаются заявки на коллективные посещения

# ОБ'ЯЗЛЯЕТ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ НАБОР УЧАЩИХСЯ

ваявления принимаются до 20 октября с. г.

лодарского, № 3/5. дирекция.

### Звуковой кинотеатр "КРАСНАЯ ЗВЕЗДА"

Сегодня и ежедневно



В этом фильме зритель увидит восстание крестьян, казаков и всей холопьей Руси», поднятое Степаном Разиным против феодального строя том и помещиков во второй половине XVII века.

Авторы сценария: И. Правов, А. Чаныгин, засл. деятель искусств Э. Преображенская, деятель искусств Режиссеры: засл. деятель искусств Оператор: В. Павлов.

в главных ролях:

Степан Разин-орденоносец А. Абткосов; Боярин Киврин — народный арт. СФСР орденоносец В. Гардин; Лазунка, боярекий сын — засл. рт. респ. орденоносец М. Жаров; Корней Яковлев, донской атаман-ел. деятель искусств, орденоносец Глазунов;

Ученноврец, есаул Разина — засл. рт. респ. С. Муратов: Дед Тарас — засл. арт. респ., ореноносец И. Исаьтиер; Ефим — засл. арт. респ. С. Петов: ов; Царь Алексей Михайлович — засл. рг. респ. П. Леонтьев и др. нроизводство московской ордена ленина киностудии мосфильм».

В фойе выступление симфоническо-о оркестра под управлением Н. П. КЛАУСА: Касса открыта с К часу дня. Начало сеанов в 5, 7, 9 и 11, час

выпуск союзкинопрокат всер.

# Витебское художественное училище

ДОКУМЕНТЫ НАПРАВЛЯТЬ ПО АДРЕСУ: ГОР. ВИТЕБСК, УЛ. ВО-

### ТРЕБУЮТСЯ: МИНУНИВЕРМАГУ НАРКОМТОРГА СССР КОЧЕГАРЫ и на временную работу РАБОЧИЕ СКЛАДОВ, Обращаться: в отдел кадров Универмага — Советская, 43, 3-й этаж.

МИНСКОЙ КОННОЭКСИЛОАТАЦИОННОЙ БАЗЕ
ОБЛІКОММУНТРАНСА
ВОЗЧИКИ, КЪЗНЕЦЫ, РАБОТНИКИ ПОЖАРНО-СТОРОЖЕВОЙ
ОХРАНЫ И КОНЮХИ.
Адрес: Минск, Хлебная, 9.

ТЕПЛОЦЕНТРАЛИ КОМАРОВСКОГО РАЙОНА ГОР. МИНСКА
(Тихая, 13, Тел. 24-707)
ЗАВЕДУЮЩИЙ ХОЗЯЙСТВОМ-КОМЕНДАНТ. НАЧАЛЬНИК ПО ТОПЛИВУ, КОЧЕГАРЫ, ЭЛЕКТРОМОНТЕР. ЗОЛЬЩИК, ПЛОТНИК, ШОФЕРА. ДВОРОВЫЕ РАБОЧИЕ. РАБОТНИКИ ПОЖАРНО-СТОРОЖЕВОЙ ОХРАНЫ.
Одиноким предоставляется общежитие.

УПАКОВЩИКИ, ГРУЗЧИКИ, ШОФЕР, ТОВАРОВЕД—СПЕЦИА-ЛИСТ ПО ТЕКСТИЛЬНО-ОБУВ-НЫМ ИЗДЕЛИЯМ И СТАРШИВ БУХГАЛТЕР. Обращаться: БЕЛХОЗМЕДСНАБ. Іом правительства комн. 18.

БЕЛОРУССКОЙ КОНТОРЕ ГАСТРОНОМ»

(Комсомольская, 15) БУХГАЛТЕР-РЕВИЗОР, КАРТО-ТЕТЧИК, СЕКРЕТАРЬ, КУРЬЕР И УБОРЩИЦЫ.

### БЕЛОРУССКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОНСЕРВАТОРИЯ производит

### дополнительный НАБОР УЧАШИХСЯ

по факультетам:

оркестровому, фортепианному, вокальному, историко-теоретическому, дирижерскому и музыкально-педагогитакже производится дополнительный набор в музы-

кальное училище при консерватории по вокальнаму фа-СРОК ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЙ ДО 25 ОКТЯБРЯ с. г.

К заявлению должны быть при ложены следующие документы: аттестат об образовании (для поступающих в консерваторию — справка о прохождении 3—4 курса музыкального училища), евидетельство о рождении, справку о состоянии здо ровья, автобнографию, 3 фотокарточки с подписью поступающего. поступающие обеспечиваются стипендиев, а иного-РОЛНИЕ И ИНТЕРНАТОМ.

МИНСКАЯ

### дезинфекционная станция Наркомздрава БССР об'являет набор

на 5-месячныя курсы дезинфекторов с отрывом от производства

На курсы принимаются лица обоего пола в возрасте от 17-ти до 45 лет, имеющие общеобразовательную подготовку не ниже 4-х классов средней школь и по состоянию здоровья отвечающие требованиям профессии дезифектора. Курсанты эбеспечиваются стипендией в установленном размере, иногородине и квартирными.

ЗАЯВЛЕНИЯ ПРИНИМАЮТСЯ ДО 25 ОКТЯВРЯ С. Г.

явка на приемную комиссию с 26 по 29 октября без НАЧАЛО ЗАНЯТИЙ НА КУРСАХ - 1 НОЯБРЯ.

Заявления с приложением автобиографии, справки о состоянии здоровья, метрической выписи и справки об образовании подавать по адресу: гор. Минск, Подлесная, 1, тел. 23-097, директору дезинфек-

АПРЕС РЕДАКЦИИ В ИЗДАТЕЛЬСТВА: г. Минск. ул. Карла Маркса. 3. ТЕЛЕФОНЫ: ответственного редактора—23-323; ответственного секретарна—21-902; секретарната—21-172. ОТДЕЛОВ: партийной жизни—21-427; сельскогозайственного произование—23-831; писем в советского строительства—21 173; издательства—21 173; издат

линских соколов.

ской студии хроники №

3. Журнал Мин-ской студии кино-

кино-